



individuell reisen

Michael Müller Verlag

Andreas Bechmann

# Wales



10 GPS-Wanderungen und Touren

**Cardiff Bay Cruises - alias Aquabus:** Die 45-minütigen Touren führen zu den Highlights von Cardiff Bay - die wohl beste Gelegenheit, die Bay zu erkunden. [aquabus.co.uk](http://aquabus.co.uk).

**Cardiff Boat:** Wassertaxi zwischen Rhoal Dahl Plass in Cardiff Bay und dem Bute Park am Castle in der Innenstadt. Der Trip pro Richtung dauert 25 Min. [www.cardiffboat.com](http://www.cardiffboat.com).

Wer den Kick will, nimmt ein Schnellboot von **Bay Island Voyages** ([www.bayislandvoyages.co.uk](http://www.bayislandvoyages.co.uk)). Die Schnellboote befahren den Bristol Channel. Eine Tour um Flat Holm und Steep Holm etwa dauert ca. 3 Std., die kürzeste Tour 1 Std.

**Veranstaltungen** In der Stadt gibt es das ganze Jahr über Kultur-, Kunst- und Sportveranstaltungen. Die meisten Großveranstaltungen verteilen sich über den Sommer. Zu den Höhepunkten zählen das walisische Mardi Gras Pride Cymru's Big Weekend, das HUB Festival mit Musik, Comedy, Kunst und Poetry sowie das International Food & Drink Festival. Tel. 029-20872087, [www.visitcardiff.com/events](http://www.visitcardiff.com/events).

**Zahnarzt** Das **University Dental Hospital** gehört zum University Hospital of Wales. Heath Park, Tel. 029-2074 2413 und Tel. 029-2074 5337.

## Hin und weg

Informationen zur Anreise nach Wales siehe Kapitel „Anreise“.

**Flugzeug Cardiff International Airport**, 19 km südwestlich der Innenstadt in Rhoose, der einzige internationale Flughafen in Wales mit jährlich über einer Million Passagieren. Erreichbar ist der Flughafen vom Hauptbahnhof aus **mit dem Zug** bis Rhoose Cardiff Airport Train Station, Torbay Terrace, Rhoose. Ab dort fährt ein Shuttle-Bus in 10 Minuten vom und zum Flughafen. Tägl. bis zu 18-mal; Mo-Sa stündl., So zweistündl. Fahrzeit 20-30 Min. Infos: Tel. 08457-484950, [www.arrivatrainswales.co.uk](http://www.arrivatrainswales.co.uk). Arriva betreibt auch Busse direkt vom Flughafen zur Cardiff Central Bus Station.

Zwischen Cardiff Bay, Cardiff City Centre (Customhouse Street JW) und Flughafen verkehrt der Cardiff Airport Express Bus Service T9 tagsüber im 30-Minuten-Takt ([www.trawscymru.info/t9/](http://www.trawscymru.info/t9/)).

Einer der **Taxianbieter** für den Flughafen ist Checker Cars, [www.checkercars.com](http://www.checkercars.com).

**Internationale Flüge:** Die meisten Flüge nach Cardiff gehen über Amsterdam und Paris mit KLM oder Air France. Von Wien fliegen KLM und Air France mit Zwischenstopp in die walisische Hauptstadt. Eine Alternative ist der nur 80 km entfernte Flughafen von Bristol. Dorthin gehen zahlreiche Direktflüge, etwa von Berlin, Köln, Frankfurt, Hamburg, München, Wien, Salzburg, Innsbruck, Basel oder Genf (mit easyjet, Ryanair und Lufthansa). Von Cardiff gelangt man übrigens auch direkt nach Dublin.

**Inlandsflüge:** Direktverbindung nach Anglesey in Wales. Von den größeren britischen Städten werden Edinburgh und Belfast angefliegen. Weitere Infos zu Cardiff Airport unter Tel. 01446-711111, [www.cardiff-airport.com](http://www.cardiff-airport.com).

**Bahn Cardiff Central Station**, unmittelbar im Süden des Stadtzentrums. Der Zug ist meist die schnellere, aber auch fast immer teurere Reisemöglichkeit im Vergleich zum Bus. Aber auch hier gilt: Je früher man bucht, desto günstiger. Direktverbindungen nach Abergavenny (40 Min.), Bangor (4¼ Std.), Carmarthen (1\* Std.), Fishguard (2¼ Std.), London-Paddington (2\* Std.) und Swansea (1 Std.). Tickets, Fahrplan- und Preisauskünfte in Cardiff Central Station, bei National Rail Enquiries, Tel. 03457-484950 ([www.nationalrail.co.uk](http://www.nationalrail.co.uk) und [www.arrivatrainswales.co.uk](http://www.arrivatrainswales.co.uk)), Tel. 03333-211202 ([www.hetrainline.com](http://www.hetrainline.com)), Tel. 0800-4640000 ([www.traveline.cymru](http://www.traveline.cymru)).

**Bus Cardiff Bus Terminal**, der zentrale Busbahnhof, neben dem Hauptbahnhof im Zentrum. Fernlinien werden von National Express und Megabus/Stagecoach bedient. Weitere Routen nach Norden und Westwales betreibt Arriva. Das National-Express-Büro ist direkt am Busbahnhof. Megabus-Bushaltestellen für den Fernverkehr z. B. nach London finden sich bei Kingsway Fford y Brenin / Friary Gardens beim Cardiff Hilton sowie vor der Student's Union am Park Place.

Für Strecken innerhalb von Wales zahlt man bei Stagecoach direkt im Bus beim Einstieg am Bus-Terminal. Infos zu Reisen in Wales unter Tel. 0800-4640000, [www.traveline-cymru.info](http://www.traveline-cymru.info). Tickets sind am

günstigsten im Internet erhältlich: [www.nationalexpress.com](http://www.nationalexpress.com) (Tel. 0871-7818181), [uk.megabus.com](http://uk.megabus.com) (Tel. 0141-3524444), [www.stagecoachbus.com](http://www.stagecoachbus.com) (Tel. 01633-485118).

## Stadtverkehr

---

**Boot** Der schönste Weg, um zur Cardiff Bay und nach Penarth zu gelangen, führt über das Wasser. Aquabus betreibt ein Netz von Haltestellen entlang des Taff-Flusses und Marmaid Quai. Einzelfahrt Kind 2 £, Erw. 4 £. Tel. 029-20345163, [www.aquabus.co.uk](http://www.aquabus.co.uk). Ein weiterer Anbieter ist Cardiff Boat, [www.cardiffboat.com](http://www.cardiffboat.com).

**Bus** Cardiff ist eine übersichtliche Stadt und eignet sich hervorragend zum Entdecken zu Fuß. Für längere Strecken oder wenn die Füße nicht mehr tragen, greift man auf den Bus zurück. Zuverlässiger Betreiber des öffentlichen Nahverkehrs ist **Cardiff Bus** (Bws Caerdydd). Die Stadt, inklusive Penarth, ist eine Tarifzone, die 2. Tarifzone ist Barry. Preis pro Einzelfahrt 1,90 £, für junge Leute 1,30 £. Das Day-to-go-Ticket gilt für einen Tag in Cardiff und Penarth und kostet 3,80 £, erm. 2,50 £. Das Week-to-go-Ticket ist in Cardiff und Penarth eine Woche lang gültig und kostet 14,50 £, erm. 9,40 £. Zahlen kann man auch per Smartphone, App oder der *iff card*, der kontaktlosen Cardiff-Smartcard. Busse vom Zentrum bis 23.30 Uhr - danach Nachtbusse. Tickets im Bus erhältlich, passendes Geld bereithalten. Weitere Infos, auch zu Ausflügen in die Umgebung, im Cardiff Bus-Büro am Cardiff Bus-Terminal an der Wood Street. Tel. 029-20666444, [www.cardiffbus.com](http://www.cardiffbus.com).







**Fahrrad** In den letzten Jahren wurde das städtische Radwegenetz ausgebaut. Als eine der flachsten britischen Städte eignet sich Cardiff hervorragend fürs Radfahren.

**Fahrradverleih nextbike UK** hat überall in der Stadt sein Fahrradverleihsystem mit etlichen Stationen eingerichtet. Das Ausleihen erfolgt nach Registrierung entweder per App oder Telefon ([www.nextbike.co.uk](http://www.nextbike.co.uk)). Wer sich die Stadt erradeln möchte, kann Bike und Zubehör auch bei einem kleinen Anbieter mieten, z. B. bei **Cardiff Pedal Power**; hier bekommt man alles vom normalen Rad über Draisinen, E-Trikes, Handbikes und Tandem Trikes. Es gibt zwei Verleihstationen. **Pontcanna Hire** befindet sich im Pontcanna Caravan Park am Ende der Dogo Street hinter dem Swales Stadium.

**Cardiff Bay Hire** liegt hinter der Norwegischen Kirche. Erwachsene 8 £/Std., 24 £/Tag, Ermäßigungen. Auskünfte & Buchung unter Tel. 029-20390713, [www.cardiffpedalpower.org](http://www.cardiffpedalpower.org).

**Taxi** Die schwarzen Cabs kann man in Cardiff jederzeit und überall anhalten. Hotspots sind Bahnhof, Castle und Greyfriars Road. Zu den Betreibern gehören **Capital Cabs** (Tel. 029-20777777), **Dragon Taxis** (Tel. 029-20333333) oder **Premier Cars** (Tel. 029-20555555).



## Einkaufen → Karte, → Karte und → Karte

**Antiquitäten Jacob's Antiques 48**, in der Nähe des Hauptbahnhofs, mit über 30 Ständen der größte Antiquitätenmarkt in Cardiff. Mi 10.30-17, Do-Sa 9.30-17 Uhr, Mittwoch nur teilweise geöffnet. West Canal Wharf, am Ende der St Mary's Street auf der anderen Seite der Eisenbahnlinie. Tel. 029-20390939, [jacobsmarket.co.uk](http://jacobsmarket.co.uk).

**Bio/Regional Bioladen Fair Do's/Siopa Teg 10**, größtes Angebot an nachhaltigen und fair gehandelten Produkten in ganz Wales. 10 Llandaff Road, Tel. 029-20222066, [www.fairdos.com](http://www.fairdos.com).

**Märkte Cardiff Central Market 31**, sowohl architektonisch wie kulinarisch eine Attraktion und ein „Muss“. Neben Drogerien, Weissagern und Souvenirständen findet man hier Fleischer, Delikatessen, Käse, Kuchen, Cafés, Snacks und köstlichen Fisch. Zum Beispiel bei Ashton's Fishmongers direkt am Haupteingang - eine Institution in Cardiff seit über 100 Jahren. Mo-Sa 8-17 Uhr. Cardiff Market St Mary Street. [www.cardiffcouncilproperty.com/cardiff-market](http://www.cardiffcouncilproperty.com/cardiff-market).

**Bio/Regional Riverside Farmers' Market 45**, Markt mit frischen regionalen Lebensmitteln, Tagesgerichten und Bioprodukten - von Wurst, Käse, Fleisch über Kuchen, Obst und Säfte bis zu Bier und köstlichen, selbst gebackenen Welsh Cakes. So 10-14 Uhr. Fitzhamon Embankment/Ecke Tudor Street, Gegenüber vom Millennium Stadium, Weitere Märkte in Roath (Sa 9.30-13 Uhr, Mackintosh Sports Club, Keppoch Street) und Rhiwbina (Fr 10-13 Uhr, Butcher's Arms, Heol y Felin) sowie Pop up Streetfood Events. [www.riversidemarket.org.uk](http://www.riversidemarket.org.uk).

